

(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI - WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA
OSTRZAŁKA DO NOŻY, SYMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(EN) USER MANUAL - OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS
KNIFE SHARPENER, SYMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG - BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSHINWEISE
MESSERSCHÄRFER, SYMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(CZ) NÁVOD K OBSLUZE - PROVOZNÍ A BEZPEČNOSTNÍ RADY
BROUSEK NA NOŽE, SYMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(FR) MANUEL D'UTILISATION - CONSEILS D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ
AIGUISEUR DE COUTEAUX, SYMBOLE : 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(IT) MANUALE OPERATIVO - CONSIGLI OPERATIVI E DI SICUREZZA
AFFILACOLTELLI, SIMBOLO: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(ES) MANUAL DE OPERACIÓN - CONSEJOS DE OPERACIÓN Y SEGURIDAD
AFILADOR DE CUCHILLOS, SÍMBOLO: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(NL) BEDIENINGSHANDLEIDING - BEDIENINGS- EN VEILIGHEIDTIPS
MESSENSLIJPER, SYMBOOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(SE) BRUKSANVISNING - DRIFT- OCH SÄKERHETSTIPS
KNIVSLIP, SYMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(GR) ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΑΚΟΝΙ ΓΙΑ ΜΑΧΑΙΡΙΑ, ΣΥΜΒΟΛΟ: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(RO) MANUAL DE OPERARE - SFATURI DE OPERAREA SI SIGURANTA
ASCUȚITOR DE CUȚITE, SIMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(PT) MANUAL DE OPERAÇÃO - DICAS DE OPERAÇÃO E SEGURANÇA
AFIADOR DE FACAS, SÍMBOLO: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ - СЪВЕТИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ И БЕЗОПАСНОСТ
ОСТРИЛКА ЗА НОЖОБЕ, СИМВОЛ: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ – HASZNÁLATI ÉS BIZTONSÁGI TIPP EK
KÉSÉLEZŐ, SZIMBÓLUM: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(DK) BETJENINGSVEJLEDNING - BETJENINGS- OG SIKKERHEDSTIPS
KNIVSLIBER, SYMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(SK) NÁVOD NA OBSLUHU - RADY NA PREVÁDZKU A BEZPEČNOSŤ
BRÚSIČ NA NOŽE, SYMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(FI) KÄYTTÖOHJE - KÄYTTÖ- JA TURVALLISUUSVINKKEJÄ
VEITSENTERIOTIN, SYMBOLO: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(LT) NAUDOJIMO VADOVAS – NAUDOJIMO IR SAUGOS PATARIMAI
PEILIŲ GALAŠTUVAS, SIMBOLIS: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(LV) LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA – LIETOŠANAS UN DROŠĪBAS PADOMI
NAŽU ASINĀMĀS IERĪCES, SIMBOLS: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(EE) KASUTUSJUHEND – KASUTUS- JA OHUTUSJUHEND
NOATERITAJA, SÜMBOOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(SI) PRIROČNIK ZA UPORABO - NASVETI ZA UPORABO IN VARNOST
BRUSILEC ZA NOŽE, SIMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(IE) LÁMHLEABHAR OIBRIÚCHÁIN - TIPS OIBRIÚCHÁIN AGUS SÁBHÁILTEACHTA
GÉARTHÓIR SCINE, SIMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(MT) MANWAL OPERAT - OPERAZZJONI U GHAJR TAS-SIGURTÀ
ILEZZAT TAL-SIKLIJJET, SIMBOLU: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(HR) PRIRUČNIK ZA UPORABU - SAVJETI ZA UPOTREBU I SIGURNOST
OŠTRAČ NOŽEVA, SIMBOL: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

(RU) РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ
ТОЧИЛКА ДЛЯ НОЖЕЙ, СИМВОЛ: 11045 EAN/GTIN: 5907451303993

Importer / Importeur / Importateur / Importatore / Importador / Importör / Εισαγωγέας / Importator / Dovožce / Importador / Вносител / Importör / Importør / Dovožca / Maahantuojaja / Importuotojas / Importētājs / Maaletooja / Uvoznik / Allmhaireoir / Importatur / Uvoznik / Импортёр:

VERK GROUP SIKORSKI SP.K.

WYGODY 16

05-090 PODOLSZYN NOWY

POLAND

info@verkgroup.pl

+48 888055550 / +48 22 670 90 10

internetowa-hurtownia.pl

verk.store

verk.pl



Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!

Przed przystąpieniem do używania produktu, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu.

Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

1. ZASTOSOWANIE I OPIS URZĄDZENIA

Ostrzałka niezbędna w każdym gospodarstwie domowym. Przeznaczona do ostrzenia i polerowania ostrza.

2. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej ściereczki. Unikaj używania detergentów lub materiałów ściernych, które mogą uszkodzić powierzchnię.
- Zawsze ostrz od siebie, nigdy w stronę dłoni.
- Nie używaj nadmiernej siły – ostrzenie wymaga płynnych, kontrolowanych ruchów.
- Nie zostawiaj kamienia zanurzonego w wodzie na dłużej niż zalecane – może się rozwarstwić lub spękać.
- Przechowuj urządzenie w miejscu wolnym od wilgoci, kurzu i skrajnych temperatur, jeśli nie jest używane przez dłuższy czas.
- Trzymaj produkt poza zasięgiem dzieci, aby uniknąć przypadkowego uszkodzenia.
- Unikaj źródeł ognia: należy unikać kontaktu z ogniem lub urządzeniami generującymi ciepło (może prowadzić do pożaru)
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, wysoką wilgotnością, palnymi gazami, rozpuszczalnikami.
- Folię stanowiącą opakowanie produktu należy trzymać z dala od dzieci (istnieje ryzyko uduszenia)
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Produkt należy zawsze używać zgodnie z przeznaczeniem

3. DANE TECHNICZNE

- Dwustronna
- Prostokątny kształt
- Służy do ostrzenia i polerowania
- Waga: 511 g

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne. Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta. Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich i krajowych, które go dotyczą. Produkt spełnia europejskie oraz krajowe wymagania o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Dear Sir or Madam, thank you for purchasing our product!

Before using the product, please read the following instructions to ensure proper use of the product.

Please keep this manual for future reference and follow its recommendations, as failure to follow its instructions may pose a threat to life or health.

1. APPLICATION AND DESCRIPTION OF THE DEVICE

A sharpener is essential in every household. Designed for sharpening and polishing the blade.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the product, please read this instruction manual carefully.
- Use a soft, dry or slightly damp cloth to clean the product. Avoid using detergents or abrasive materials that may damage the surface.
- Always sharpen away from you, never towards your hands.
- Do not use excessive force – sharpening requires smooth, controlled movements.
- Do not leave the stone submerged in water for longer than recommended – it may split or crack.
- Store your device in a place free from moisture, dust and extreme temperatures if not in use for an extended period of time.
- Keep the product out of the reach of children to avoid accidental damage.
- Avoid sources of ignition: avoid contact with fire or heat-generating devices (may lead to fire)
- Protect the product from extreme temperatures, high humidity, flammable gases, solvents.
- Keep the foil packaging of the product away from children (risk of suffocation)
- Make sure that packaging materials are not left unattended. Children may start playing with them, which is dangerous.
- Children must not play with the product.
- Always use the product as intended

3. TECHNICAL DATA

- Double-sided
- Rectangular shape
- It is used for sharpening and polishing.
- Weight: 511 g

TIPS AND INFORMATION ON THE MANAGEMENT OF USED PACKAGING



The packaging is made of environmentally friendly materials that can be disposed of at your local recycling center. Used packaging material should be delivered to a waste disposal point designated by local authorities. Information on the possibilities of recycling the used product is provided by the local or city office. This product complies with the requirements of the relevant European and national directives that apply to it. The product meets European and national requirements on the safety of devices and products.

We reserve the right to make changes to the text, design and technical data of the product without notice.

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank für den Kauf unseres Produkts!

Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produkts sicherzustellen.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen, da die Nichtbefolgung der Anweisungen eine Gefahr für Leben oder Gesundheit darstellen kann.

1. ANWENDUNG UND BESCHREIBUNG DES GERÄTS

Ein Spitzer ist in jedem Haushalt unverzichtbar. Entwickelt zum Schärfen und Polieren von Klingen.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts ein weiches, trockenes oder leicht feuchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln oder Scheuermitteln, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Schärfen Sie immer von sich weg, niemals in Richtung Ihrer Hände.
- Wenden Sie keine übermäßige Kraft an – das Schärfen erfordert sanfte, kontrollierte Bewegungen.
- Lassen Sie den Stein nicht länger als empfohlen im Wasser liegen – er könnte splintern oder brechen.
- Bewahren Sie Ihr Gerät bei längerer Nichtverwendung an einem Ort auf, der frei von Feuchtigkeit, Staub und extremen Temperaturen ist.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um versehentliche Schäden zu vermeiden.
- Zündquellen vermeiden: Kontakt mit Feuer oder wärmeerzeugenden Geräten vermeiden (kann zu Brand führen)
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit, brennbaren Gasen und Lösungsmitteln.
- Bewahren Sie die Folienverpackung des Produkts außerhalb der Reichweite von Kindern auf (Erstickungsgefahr)
- Achten Sie darauf, dass Verpackungsmaterialien nicht unbeaufsichtigt bleiben. Kinder könnten anfangen, damit zu spielen, was gefährlich ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie das Produkt immer bestimmungsgemäß

3. TECHNISCHE DATEN

- Doppelseitig
- Rechteckige Form
- Es wird zum Schärfen und Polieren verwendet.
- Gewicht: 511 g

Tipps und Hinweise zum Umgang mit gebrauchten Verpackungen



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie bei Ihrem örtlichen Recyclinghof entsorgen können.

Gebrauchtes Verpackungsmaterial sollte bei der von den örtlichen Behörden dafür vorgesehenen Müllentsorgungsstelle abgegeben werden. Informationen zu den Entsorgungsmöglichkeiten des Altproduktes erteilt das Gemeinde- bzw. Stadtamt. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der einschlägigen europäischen und nationalen Richtlinien, die für es gelten. Das Produkt erfüllt die europäischen und nationalen Anforderungen an die Geräte- und Produktsicherheit.

Wir behalten uns das Recht vor, Text, Design und technische Daten des Produkts ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Vážený pane nebo paní, děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek!

Před použitím výrobku si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili správné používání výrobku.

Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití a dodržujte jeho doporučení, protože nedodržení jeho pokynů může představovat ohrožení života nebo zdraví.

1. POUŽITÍ A POPIS ZAŘÍZENÍ

Ořezávatko je nezbytností v každé domácnosti. Určeno pro broušení a leštění čepelí.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod k použití.
- K čištění výrobku používejte měkký, suchý nebo mírně navlhčený hadřík. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prostředky, které by mohly poškodit povrch.
- Vždy ostříte směrem od sebe, nikdy ne směrem k ruce.
- Nepoužívejte nadměrnou sílu – ostření vyžaduje plynulé a kontrolované pohyby.
- Nenechávejte kámen ponořený ve vodě déle, než je doporučeno – mohl by se rozštěpit nebo prasknout.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, skladujte jej na místě chráněném před vlhkostí, prachem a extrémními teplotami.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, abyste předešli jeho náhodnému poškození.
- Zabraňte zdrojům zapálení: vyhněte se kontaktu s ohněm nebo zařízeními generujícími teplo (může vést k požáru)
- Chraňte výrobek před extrémními teplotami, vysokou vlhkostí, hořlavými plyny, rozpouštědly.
- Fóliový obal výrobku uchovávejte mimo dosah dětí (nebezpečí udušení)
- Ujistěte se, že obalové materiály nezůstaly bez dozoru. Děti si s nimi mohou začít hrát, což je nebezpečné.
- Děti si s výrobkem nesmí hrát.
- Vždy používejte výrobek tak, jak je určeno

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Oboustranné
- Obdélníkový tvar
- Používá se k ostření a leštění.
- Hmotnost: 511 g

TIPY A INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY



Obal je vyroben z ekologických materiálů, které lze zlikvidovat v místním recyklačním středisku.

Použitý obalový materiál odevzdejte na místo určené místními úřady na likvidaci odpadu. Informace o možnostech likvidace použitého výrobku poskytuje obecní nebo městský úřad. Tento výrobek splňuje požadavky příslušných evropských a národních směrnic, které se na něj vztahují. Výrobek splňuje evropské a národní požadavky na bezpečnost zařízení a výrobků.

Vyhrazujeme si právo na změny textu, designu a technických údajů produktu bez předchozího upozornění.

FR

Cher Monsieur ou Madame, merci d'avoir acheté notre produit !

Avant d'utiliser le produit, veuillez lire les instructions suivantes pour garantir une utilisation correcte du produit.

Veuillez conserver ce manuel pour référence ultérieure et suivre ses recommandations, car le non-respect de ses instructions peut constituer une menace pour la vie ou la santé.

1. APPLICATION ET DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Un taille-crayon est indispensable dans chaque foyer. Conçu pour affûter et polir les lames.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions.
- Utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humide pour nettoyer le produit. Évitez d'utiliser des détergents ou des abrasifs qui pourraient endommager la surface.
- Aiguissez toujours loin de vous, jamais vers vos mains.
- N'utilisez pas de force excessive : l'affûtage nécessite des mouvements fluides et contrôlés.
- Ne laissez pas la pierre immergée dans l'eau plus longtemps que recommandé – elle pourrait se fendre ou se fissurer.
- Rangez votre appareil dans un endroit à l'abri de l'humidité, de la poussière et des températures extrêmes s'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- Gardez le produit hors de portée des enfants pour éviter tout dommage accidentel.
- Éviter les sources d'inflammation : éviter tout contact avec le feu ou les appareils générant de la chaleur (peut provoquer un incendie)
- Protéger le produit des températures extrêmes, de l'humidité élevée, des gaz inflammables, des solvants.
- Tenir l'emballage en aluminium du produit hors de portée des enfants (risque d'étouffement)
- Assurez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas laissés sans surveillance. Les enfants peuvent commencer à jouer avec eux, ce qui est dangereux.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Utilisez toujours le produit comme prévu

3. DONNÉES TECHNIQUES

- Recto-verso
- Forme rectangulaire
- Il est utilisé pour l'affûtage et le polissage.
- Poids : 511 g

CONSEILS ET INFORMATIONS SUR LA GESTION DES EMBALLAGES USAGÉS



L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement qui peuvent être éliminés dans votre centre de recyclage local. Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés au point de collecte des déchets désigné par les autorités locales. Des informations sur les possibilités d'élimination du produit usagé sont fournies par le bureau municipal ou de la ville. Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales qui lui sont applicables. Le produit répond aux exigences européennes et nationales en matière de sécurité des appareils et des produits.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au texte, à la conception et aux données techniques du produit sans préavis.

Gentile Signore/a, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni per garantirne il corretto utilizzo.

Conservare il presente manuale per riferimento futuro e seguirne le raccomandazioni, poiché il mancato rispetto delle istruzioni può rappresentare un pericolo per la vita o la salute.

1. APPLICAZIONE E DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

In ogni casa è indispensabile avere un temperino. Progettato per affilare e lucidare le lame.

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni.
- Per pulire il prodotto, utilizzare un panno morbido, asciutto o leggermente umido. Evitare l'uso di detersivi o abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie.
- Affilare sempre lontano da sé, mai verso le mani.
- Non usare una forza eccessiva: l'affilatura richiede movimenti fluidi e controllati.
- Non lasciare la pietra immersa nell'acqua più a lungo del tempo consigliato, perché potrebbe rompersi o rompersi.
- Se non lo utilizzi per un lungo periodo, conserva il dispositivo in un luogo al riparo da umidità, polvere e temperature estreme.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini per evitare danni accidentali.
- Evitare fonti di accensione: evitare il contatto con il fuoco o con dispositivi che generano calore (può provocare un incendio)
- Proteggere il prodotto da temperature estreme, elevata umidità, gas infiammabili, solventi.
- Tenere la confezione in alluminio del prodotto lontano dalla portata dei bambini (rischio di soffocamento)
- Assicurarsi che i materiali di imballaggio non vengano lasciati incustoditi. I bambini potrebbero iniziare a giocare, il che è pericoloso.
- I bambini non devono giocare con il prodotto.
- Utilizzare sempre il prodotto come previsto

3. DATI TECNICI

- Bifacciale
- Forma rettangolare
- Viene utilizzato per affilare e lucidare.
- Peso: 511 g

CONSIGLI E INFORMAZIONI SULLA GESTIONE DEGLI IMBALLAGGI USATI



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che possono essere smaltiti presso il centro di riciclaggio locale.

Il materiale di imballaggio usato deve essere consegnato al punto di smaltimento rifiuti designato dalle autorità locali. Le informazioni sulle possibilità di smaltimento del prodotto usato vengono fornite dall'ufficio comunale o comunale. Questo prodotto è conforme ai requisiti delle direttive europee e nazionali pertinenti ad esso applicabili. Il prodotto soddisfa i requisiti europei e nazionali sulla sicurezza dei dispositivi e dei prodotti.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al testo, al design e ai dati tecnici del prodotto senza preavviso.

Estimado señor o señora, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de utilizar el producto, lea las siguientes instrucciones para garantizar el uso adecuado del producto.

Conserve este manual para futuras consultas y siga sus recomendaciones, ya que no seguir sus instrucciones puede suponer una amenaza para la vida o la salud.

1. APLICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

Un sacapuntas es esencial en cualquier hogar. Diseñado para afilar y pulir cuchillas.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el producto, lea atentamente este manual de instrucciones.
- Utilice un paño suave, seco o ligeramente húmedo para limpiar el producto. Evite utilizar detergentes o abrasivos que puedan dañar la superficie.
- Afile siempre en dirección contraria a usted, nunca hacia sus manos.
- No utilice fuerza excesiva: para afilar se requieren movimientos suaves y controlados.
- No deje la piedra sumergida en agua durante más tiempo del recomendado: podría partirse o agrietarse.
- Guarde su dispositivo en un lugar libre de humedad, polvo y temperaturas extremas si no lo utiliza durante un período prolongado.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar daños accidentales.
- Evitar fuentes de ignición: evitar el contacto con fuego o dispositivos generadores de calor (puede provocar incendio).
- Proteger el producto de temperaturas extremas, alta humedad, gases inflamables y disolventes.
- Mantenga el embalaje de aluminio del producto fuera del alcance de los niños (riesgo de asfixia).
- Asegúrese de que los materiales de embalaje no queden desatendidos. Los niños pueden empezar a jugar con ellos, lo cual es peligroso.
- Los niños no deben jugar con el producto.
- Utilice siempre el producto según lo previsto

3. DATOS TÉCNICOS

- De dos caras
- Forma rectangular
- Se utiliza para afilar y pulir.
- Peso: 511 g

CONSEJOS E INFORMACIÓN SOBRE LA GESTIÓN DE ENVASES USADOS



El embalaje está fabricado con materiales respetuosos con el medio ambiente que pueden desecharse en el centro de reciclaje local. El material de embalaje usado deberá entregarse en el punto de eliminación de residuos designado por las autoridades locales. La información sobre las posibilidades de eliminación del producto usado la proporciona la oficina municipal o municipal. Este producto cumple con los requisitos de las directivas europeas y nacionales pertinentes que le son aplicables. El producto cumple con los requisitos europeos y nacionales sobre seguridad de dispositivos y productos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en el texto, diseño y datos técnicos del producto sin previo aviso.

Geachte heer/mevrouw, Dank u wel voor uw aankoop van ons product!

Lees de volgende instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt, zodat u het product op de juiste manier kunt gebruiken.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik en volg de aanbevelingen op. Het niet opvolgen van de instructies kan levensgevaarlijk of gevaarlijk zijn voor de gezondheid.

1. TOEPASSING EN BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

Een slijper is onmisbaar in elk huishouden. Ontworpen voor het slijpen en polijsten van messen.

2. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Gebruik een zachte, droge of lichtvochtige doek om het product schoon te maken. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Slijp altijd van u af, en nooit naar uw handen toe.
- Gebruik geen overmatige kracht: slijpen vereist vloeiende, gecontroleerde bewegingen.
- Laat de steen niet langer in water liggen dan aanbevolen, anders kan hij splijten of barsten.
- Bewaar uw apparaat op een plaats die vrij is van vocht, stof en extreme temperaturen als u het gedurende langere tijd niet gebruikt.
- Houd het product buiten bereik van kinderen om onbedoelde schade te voorkomen.
- Vermijd ontstekingsbronnen: vermijd contact met vuur of warmtegenererende apparaten (kan brand veroorzaken)
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, hoge luchtvochtigheid, brandbare gassen en oplosmiddelen.
- Houd de folie verpakking van het product buiten bereik van kinderen (verstikkingsgevaar)
- Zorg ervoor dat verpakkingsmaterialen niet onbeheerd worden achtergelaten. Kinderen kunnen ermee gaan spelen, wat gevaarlijk kan zijn.
- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Gebruik het product altijd zoals bedoeld

3. TECHNISCHE GEGEVENS

- Dubbelzijdig
- Rechthoekige vorm
- Het wordt gebruikt om te slijpen en polijsten.
- Gewicht: 511 g

TIPS EN INFORMATIE OVER HET BEHEER VAN GEBRUIKTE VERPAKKINGEN



De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen die u bij uw plaatselijke recyclingcentrum kunt inleveren.

Gebruikt verpakkingsmateriaal dient te worden ingeleverd bij de door de lokale overheid aangewezen afvalinzamelplaats. Informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van het gebruikte product wordt verstrekt door het gemeente- of stadskantoor. Dit product voldoet aan de eisen van de relevante Europese en nationale richtlijnen die op het product van toepassing zijn. Het product voldoet aan de Europese en nationale eisen op het gebied van de veiligheid van apparaten en producten.

Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in de tekst, het ontwerp en de technische gegevens van het product.

Kära herr eller fru, tack för att du köpte vår produkt!

Innan du använder produkten, läs följande instruktioner för att säkerställa korrekt användning av produkten.

Vänligen spara denna handbok för framtida referens och följ dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa instruktionerna kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.

1. TILLÄMPNING OCH BESKRIVNING AV ENHETEN

En vässare är nödvändig i varje hushåll. Designad för slipning och polering av blad.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Innan du använder produkten, läs denna bruksanvisning noggrant.
- Använd en mjuk, torr eller lätt fuktad trasa för att rengöra produkten. Undvik att använda rengöringsmedel eller slipmedel som kan skada ytan.
- Slip alltid bort från dig, aldrig mot dina händer.
- Använd inte överdriven kraft – skärpning kräver mjuka, kontrollerade rörelser.
- Lämna inte stenen nedsänkt i vatten längre än vad som rekommenderas – den kan spricka eller spricka.
- Förvara din enhet på en plats fri från fukt, damm och extrema temperaturer om den inte används under en längre tid.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn för att undvika oavsiktlig skada.
- Undvik antändningskällor: undvik kontakt med brand eller värmealstrande anordningar (kan leda till brand)
- Skydda produkten från extrema temperaturer, hög luftfuktighet, brandfarliga gaser, lösningsmedel.
- Håll produktens folieförpackning borta från barn (risk för kvävning)
- Se till att förpackningsmaterial inte lämnas utan tillsyn. Barn kan börja leka med dem, vilket är farligt.
- Barn får inte leka med produkten.
- Använd alltid produkten som avsett

3. TEKNISKA DATA

- Dubbelsidig
- Rektangulär form
- Den används för slipning och polering.
- Vikt: 511 g

TIPS OCH INFORMATION OM HANTERING AV ANVÄNDA FÖRPACKNINGAR



Förpackningen är gjord av miljövänliga material som kan lämnas till din lokala återvinningscentral.

Använt förpackningsmaterial ska lämnas till en avfallsstation som utsetts av lokala myndigheter. Information om möjligheterna att kassera den använda produkten tillhandahålls av kommun- eller stadskontoret. Denna produkt uppfyller kraven i relevanta europeiska och nationella direktiv som gäller den. Produkten uppfyller europeiska och nationella krav på säkerhet för enheter och produkter.

Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i produktens text, design och tekniska data utan föregående meddelande.

Αγαπητέ κύριε ή κυρία, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση του προϊόντος.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά και ακολουθήστε τις συστάσεις του, καθώς η μη τήρηση των οδηγιών του μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη ζωή ή την υγεία.

1. ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Ένα ξύστρα είναι απαραίτητο σε κάθε νοικοκυριό. Σχεδιασμένο για ακόνισμα και γυάλισμα λεπίδων.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών.
- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί για να καθαρίσετε το προϊόν. Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών ή λειαντικών που μπορεί να καταστρέψουν την επιφάνεια.
- Πάντα ακονίστε μακριά σας, ποτέ προς τα χέρια σας.
- Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη – το ακόνισμα απαιτεί ομαλές, ελεγχόμενες κινήσεις.
- Μην αφήνετε την πέτρα βυθισμένη στο νερό για περισσότερο από όσο συνιστάται – μπορεί να σπάσει ή να σπάσει.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σας σε μέρος απαλλαγμένο από υγρασία, σκόνη και ακραίες θερμοκρασίες εάν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά για να αποφύγετε τυχαία ζημιά.
- Αποφύγετε πηγές ανάφλεξης: αποφύγετε την επαφή με φωτιά ή συσκευές που παράγουν θερμότητα (μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά)
- Προστατέψτε το προϊόν από ακραίες θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία, εύφλεκτα αέρια, διαλύτες.
- Φυλάξτε τη συσκευασία του προϊόντος μακριά από παιδιά (κίνδυνος ασφυξίας)
- Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά συσκευασίας δεν αφήνονται χωρίς επίβλεψη. Τα παιδιά μπορεί να αρχίσουν να παίζουν μαζί τους, κάτι που είναι επικίνδυνο.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν όπως προορίζεται

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

- Διπλής όψης
- Ορθογώνιο σχήμα
- Χρησιμοποιείται για ακόνισμα και γυάλισμα.
- Βάρος: 511 g

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΩΝ



Η συσκευασία είναι κατασκευασμένη από φιλικά προς το περιβάλλον υλικά που μπορούν να απορριφθούν στο τοπικό σας κέντρο ανακύκλωσης.

Το χρησιμοποιημένο υλικό συσκευασίας θα πρέπει να παραδίδεται στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων που ορίζουν οι τοπικές αρχές. Πληροφορίες για τις δυνατότητες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος παρέχονται από το δημοτικό ή δημοτικό γραφείο.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των σχετικών ευρωπαϊκών και εθνικών οδηγιών που ισχύουν για αυτό. Το προϊόν πληροί τις ευρωπαϊκές και εθνικές απαιτήσεις για την ασφάλεια συσκευών και προϊόντων.

Διατηρούμε το δικαίωμα να κάνουμε αλλαγές στο κείμενο, το σχέδιο και τα τεχνικά δεδομένα του προϊόντος χωρίς προειδοποίηση.

Stimate domnule sau doamnă, vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru!

Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni pentru a vă asigura de utilizarea corectă a produsului.

Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare și să urmați recomandările acestuia, deoarece nerespectarea instrucțiunilor acestuia poate reprezenta o amenințare pentru viață sau sănătate.

1. APLICAȚIA ȘI DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

Un ascuțitor este esențial în fiecare gospodărie. Proiectat pentru ascuțirea și lustruirea lamelor.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni.
- Utilizați o cârpă moale, uscată sau ușor umedă pentru a curăța produsul. Evitați utilizarea detergenților sau abrazivi care pot deteriora suprafața.
- Ascuțiți întotdeauna departe de tine, niciodată spre mâini.
- Nu folosiți forță excesivă – ascuțirea necesită mișcări fine și controlate.
- Nu lăsați piatra scufundată în apă mai mult decât este recomandat - se poate despică sau crăpa.
- Păstrați dispozitivul într-un loc ferit de umiditate, praf și temperaturi extreme dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor pentru a evita deteriorarea accidentală.
- Evitați sursele de aprindere: evitați contactul cu focul sau dispozitivele care generează căldură (poate duce la incendiu)
- Protejați produsul de temperaturi extreme, umiditate ridicată, gaze inflamabile, solvenți.
- Păstrați ambalajul din folie al produsului departe de copii (risc de sufocare)
- Asigurați-vă că materialele de ambalare nu sunt lăsate nesupravegheate. Copiii pot începe să se joace cu ei, ceea ce este periculos.
- Copiii nu trebuie să se joace cu produsul.
- Utilizați întotdeauna produsul conform destinației

3. DATE TEHNICE

- Cu două fețe
- Forma dreptunghiulară
- Este folosit pentru ascuțire și lustruire.
- Greutate: 511 g

SFATURI SI INFORMATII PRIVIND GESTIONAREA AMBALAJULUI UTILIZAT



Ambalajul este realizat din materiale ecologice care pot fi aruncate la centrul local de reciclare.

Materialul de ambalare folosit trebuie livrat la punctul de eliminare a deșeurilor desemnat de autoritățile locale. Informațiile despre posibilitățile de eliminare a produsului uzat sunt furnizate de către oficiul municipal sau municipal. Acest produs respectă cerințele directivelor europene și naționale relevante care i se aplică. Produsul îndeplinește cerințele europene și naționale privind siguranța dispozitivelor și produselor.

Ne rezervăm dreptul de a face modificări textului, designului și datelor tehnice ale produsului fără notificare.

Prezado(a) senhor(a), obrigado(a) por adquirir nosso produto!

Antes de usar o produto, leia as seguintes instruções para garantir o uso correto do produto.

Guarde este manual para referência futura e siga suas recomendações, pois o não cumprimento destas instruções pode representar uma ameaça à vida ou à saúde.

1. APLICAÇÃO E DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

Um apontador é essencial em qualquer casa. Projetado para afiar e polir lâminas.

2. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Antes de usar o produto, leia atentamente este manual de instruções.
- Use um pano macio, seco ou levemente úmido para limpar o produto. Evite usar detergentes ou abrasivos que possam danificar a superfície.
- Sempre afie a faca na direção oposta a você, nunca na direção das suas mãos.
- Não use força excessiva – afiar requer movimentos suaves e controlados.
- Não deixe a pedra submersa em água por mais tempo do que o recomendado – ela pode rachar ou rachar.
- Guarde o dispositivo em um local livre de umidade, poeira e temperaturas extremas se não for utilizá-lo por um longo período.
- Mantenha o produto fora do alcance de crianças para evitar danos acidentais.
- Evite fontes de ignição: evite contato com fogo ou dispositivos geradores de calor (pode causar incêndio)
- Proteja o produto de temperaturas extremas, alta umidade, gases inflamáveis e solventes.
- Mantenha a embalagem de alumínio do produto longe de crianças (risco de sufocamento)
- Certifique-se de que os materiais de embalagem não sejam deixados sem supervisão. As crianças podem começar a brincar com eles, o que é perigoso.
- Crianças não devem brincar com o produto.
- Use sempre o produto conforme as instruções

3. DADOS TÉCNICOS

- Dupla face
- Forma retangular
- É usado para afiar e polir.
- Peso: 511 g

DICAS E INFORMAÇÕES SOBRE GESTÃO DE EMBALAGENS USADAS



A embalagem é feita de materiais ecológicos que podem ser descartados no centro de reciclagem local.

O material de embalagem usado deve ser entregue no ponto de descarte de resíduos designado pelas autoridades locais. Informações sobre as possibilidades de descarte do produto usado são fornecidas pela prefeitura ou secretaria municipal. Este produto está em conformidade com os requisitos das diretivas europeias e nacionais relevantes que lhe são aplicáveis. O produto atende aos requisitos europeus e nacionais de segurança de dispositivos e produtos.

Reservamo-nos o direito de fazer alterações no texto, design e dados técnicos do produto sem aviso prévio.

Уважаеми господине или госпожо, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Преди да използвате продукта, моля, прочетете следните инструкции, за да осигурите правилната употреба на продукта.

Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки и следвайте неговите препоръки, тъй като неспазването на инструкциите може да представлява заплаха за живота или здравето.

1. ПРИЛОЖЕНИЕ И ОПИСАНИЕ НА УСТРОЙСТВОТО

Острилката е необходима във всяко домакинство. Предназначен за заточване и полиране на остриета.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно това ръководство с инструкции.
- Използвайте мека, суха или леко влажна кърпа, за да почистите продукта. Избягвайте използването на почистващи препарати или абразиви, които могат да повредят повърхността.
- Винаги наточете далече от вас, никога към ръцете ви.
- Не използвайте прекомерна сила – заточването изисква плавни, контролирани движения.
- Не оставяйте камъка потопен във вода за по-дълго от препоръчаното – може да се разцепи или напука.
- Съхранявайте устройството си на място без влага, прах и екстремни температури, ако не го използвате за продължителен период от време.
- Пазете продукта далеч от деца, за да избегнете случайна повреда.
- Избягвайте източници на запалване: избягвайте контакт с огън или устройства, генериращи топлина (може да доведе до пожар)
- Пазете продукта от екстремни температури, висока влажност, запалими газове, разтворители.
- Пазете фолиевата опаковка на продукта далеч от деца (риск от задушаване)
- Уверете се, че опаковъчните материали не са оставени без надзор. Децата могат да започнат да си играят с тях, което е опасно.
- Децата не трябва да си играят с продукта.
- Винаги използвайте продукта по предназначение

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

- Двумилицев
- Правоъгълна форма
- Използва се за заточване и полиране.
- Тегло: 511 гр

СЪВЕТИ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИ ОПАКОВКИ



Опаковката е направена от екологично чисти материали, които могат да бъдат изхвърлени в местния център за рециклиране. Използваният опаковъчен материал трябва да се достави до пункта за изхвърляне на отпадъци, определен от местните власти. Информация за възможностите за изхвърляне на използвания продукт се предоставя от общинската или градската служба. Този продукт отговаря на изискванията на съответните европейски и национални директиви, които се отнасят за него. Продуктът отговаря на европейските и национални изисквания за безопасност на устройствата и продуктите.

Запазваме си правото да правим промени в текста, дизайна и техническите данни на продукта без предупреждение.

Tisztelt Hölgyem vagy Uram! Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket!

A termék használata előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat a termék megfelelő használatának biztosítása érdekében.

Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi hivatkozás céljából, és kövesse az ajánlásait, mivel az utasítások be nem tartása élet- vagy egészségveszélyt jelenthet.

1. A KÉSZÜLÉK ALKALMAZÁSA ÉS LEÍRÁSA

Az élező minden háztartásban nélkülözhetetlen. Pengék élezésére és polírozására tervezték.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A termék használata előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.
- A termék tisztításához használjon puha, száraz vagy enyhén nedves ruhát. Kerülje a tisztítószerek vagy súrolószerek használatát, amelyek károsíthatják a felületet.
- Mindig magától távolabb élesítsen, soha ne a keze felé.
- Ne használjon túlzott erőt – az élezés sima, ellenőrzött mozdulatokat igényel.
- Ne hagyja a követ a javasoltnál hosszabb ideig vízben alámeríteni – megrepedhet vagy megrepedhet.
- Ha hosszabb ideig nem használja, tárolja készülékét nedvességtől, portól és szélsőséges hőmérsékletektől mentes helyen.
- A véletlen károsodás elkerülése érdekében tartsa távol a terméket gyermekektől.
- Kerülje a gyújtóforrást: kerülje a tűzzel vagy hőt termelő eszközökkel való érintkezést (tűzhöz vezethet)
- Óvja a terméket szélsőséges hőmérséklettől, magas páratartalomtól, gyúlékony gázoktól, oldószerektől.
- A termék fóliás csomagolását tartsa távol gyermekektől (fulladásveszély)
- Ügyeljen arra, hogy a csomagolóanyagok ne maradjanak felügyelet nélkül. A gyerekek elkezdhetnek játszani velük, ami veszélyes.
- Gyerekek nem játszhatnak a termékkel.
- Mindig rendeltetésszerűen használja a terméket

3. MŰSZAKI ADATOK

- Kétoldalas
- Téglalap alakú
- Élezésre és polírozásra használják.
- Súly: 511 g

TIPPEK ÉS INFORMÁCIÓK A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉHEZ



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító központban lehet leadni.

A használt csomagolóanyagokat a helyi hatóságok által kijelölt hulladéklerakó helyre kell szállítani. A használt termék megsemmisítésének lehetőségeiről az önkormányzati vagy városi hivatal ad tájékoztatást. Ez a termék megfelel a vonatkozó európai és nemzeti irányelvek rá vonatkozó követelményeinek. A termék megfelel a készülékek és termékek biztonságára vonatkozó európai és nemzeti követelményeknek.

Fenntartjuk a jogot a termék szövegének, kialakításának és műszaki adatainak előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

Kære hr. eller fru, tak fordi du har købt vores produkt!

Før du bruger produktet, bedes du læse følgende instruktioner for at sikre korrekt brug af produktet.

Gem venligst denne manual til fremtidig reference og følg dens anbefalinger, da manglende overholdelse af instruktionerne kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

1. ANVENDELSE OG BESKRIVELSE AF ENHEDEN

En slibemaskine er essentiel i enhver husstand. Designet til at slibe og polere klinger.

2. SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Før du bruger produktet, bedes du læse denne brugsanvisning omhyggeligt.
- Brug en blød, tør eller let fugtig klud til at rengøre produktet. Undgå at bruge rengøringsmidler eller slibemidler, der kan beskadige overfladen.
- Slib altid væk fra dig, aldrig mod dine hænder.
- Brug ikke overdreven kraft – slibning kræver jævne, kontrollerede bevægelser.
- Lad ikke stenen være nedsænket i vand i længere tid end anbefalet – den kan flække eller revne.
- Opbevar din enhed et sted fri for fugt, støv og ekstreme temperaturer, hvis den ikke er i brug i længere tid.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn for at undgå utilsigtet beskadigelse.
- Undgå antændelseskilder: undgå kontakt med ild eller varmegenererende anordninger (kan føre til brand)
- Beskyt produktet mod ekstreme temperaturer, høj luftfugtighed, brandfarlige gasser, opløsningsmidler.
- Hold produktets folieemballage væk fra børn (fare for kvælning)
- Sørg for, at emballagematerialer ikke efterlades uden opsyn. Børn kan begynde at lege med dem, hvilket er farligt.
- Børn må ikke lege med produktet.
- Brug altid produktet efter hensigten

3. TEKNISKE DATA

- Dobbeltsidet
- Rektangulær form
- Den bruges til slibning og polering.
- Vægt: 511 g

TIPS OG INFORMATION OM HÅNDTERING AF BRUGT EMBALLAGE



Emballagen er lavet af miljøvenlige materialer, som kan afleveres på din lokale genbrugsplads.

Brugt emballagemateriale skal afleveres til det affaldsbortskaffelsessted, der er udpeget af lokale myndigheder. Oplysninger om mulighederne for at bortskaffe det brugte produkt gives af kommune- eller bykontoret. Dette produkt overholder kravene i de relevante europæiske og nationale direktiver, der gælder for det. Produktet opfylder europæiske og nationale krav til sikkerheden af enheder og produkter.

Vi forbeholder os retten til uden varsel at foretage ændringer af produktets tekst, design og tekniske data.

Vážený pán alebo pani, ďakujeme, že ste si zakúpili náš produkt!

Pred použitím produktu si prečítajte nasledujúce pokyny, aby ste zaistili správne používanie produktu.

Uschovajte si tento návod pre budúce použitie a riad'te sa jeho odporúčaniami, pretože nedodržanie jeho pokynov môže predstavovať ohrozenie života alebo zdravia.

1. APLIKÁCIA A POPIS ZARIADENIA

Orezávatko je nevyhnutné v každej domácnosti. Určené na ostrenie a leštenie čepelí.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.
- Na čistenie produktu použite mäkkú, suchú alebo mierne navlhčenú handričku. Vyhnite sa používaniu čistiacich prostriedkov alebo abrazív, ktoré môžu poškodiť povrch.
- Vždy ostrite smerom od seba, nikdy nie smerom k vašim rukám.
- Nepoužívajte nadmernú silu – ostrenie vyžaduje plynulé, kontrolované pohyby.
- Nenechávajte kameň ponorený vo vode dlhšie, ako je odporúčané – môže sa roztrhnúť alebo prasknúť.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, uložte ho na miesto bez vlhkosti, prachu a extrémnych teplôt.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu detí, aby ste predišli náhodnému poškodeniu.
- Vyhnite sa zdrojom vznietenia: vyhýbajte sa kontaktu s ohňom alebo zariadeniami generujúcimi teplo (môže viesť k požiaru)
- Chráňte výrobok pred extrémnymi teplotami, vysokou vlhkosťou, horľavými plynmi, rozpúšťadlami.
- Fóliový obal výrobku uchovávajte mimo dosahu detí (nebezpečenstvo udusenía)
- Dbajte na to, aby obalové materiály nezostali bez dozoru. Deti sa s nimi môžu začať hrať, čo je nebezpečné.
- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Vždy používajte výrobok podľa určenia

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

- Obojstranné
- Obdĺžnikový tvar
- Používa sa na ostrenie a leštenie.
- Hmotnosť: 511 g

TIPY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA NAKLADANIA S POUŽITÝMI OBALMI



Obal je vyrobený z ekologických materiálov, ktoré je možné zlikvidovať v miestnom recyklačnom stredisku.

Použitý obalový materiál odovzdajte na miesto likvidácie odpadu určené miestnymi úradmi. Informácie o možnostiach likvidácie použitého výrobku poskytuje obecný alebo mestský úrad. Tento výrobok spĺňa požiadavky príslušných európskych a národných smerníc, ktoré sa naň vzťahujú. Výrobok spĺňa európske a národné požiadavky na bezpečnosť zariadení a produktov.

Vyhradzujeme si právo na zmeny v texte, dizajne a technických údajoch produktu bez upozornenia.

Arvoisa herra tai rouva, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Ennen kuin käytät tuotetta, lue seuraavat ohjeet varmistaaksesi tuotteen oikean käytön.

Säilytä tämä opas myöhempiä tarvetta varten ja noudata sen suosituksia, sillä ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden vaaran.

1. SOVELLUS JA LAITTEEN KUVAUS

Teroitin on välttämätön jokaisessa kodissa. Suunniteltu terien teroittamiseen ja kiillotukseen.

2. TURVALLISUUSOHJEET

- Ennen kuin käytät tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti.
- Käytä pehmeää, kuivaa tai hieman kostea liinaa tuotteen puhdistamiseen. Vältä käyttämästä pesuaineita tai hankausaineita, jotka voivat vahingoittaa pintaa.
- Teroita aina itsestäsi pois päin, älä koskaan käsiäsi kohti.
- Älä käytä liiallista voimaa – teroitus vaatii tasaisia, hallittuja liikkeitä.
- Älä jätä kiveä veteen pidempään kuin suositellaan – se voi halkeilla tai halkeilla.
- Säilytä laitetta paikassa, jossa ei ole kosteutta, pölyä ja äärimmäisiä lämpötiloja, jos sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta vahinkojen välttämiseksi.
- Vältä sytytysläheteitä: vältä kosketusta tulen tai lämpöä tuottavien laitteiden kanssa (voi johtaa tulipaloon)
- Suojaa tuotetta äärimmäisiltä lämpötiloilta, korkealta kosteudelta, syttyviltä kaasuilta ja liuottimilla.
- Pidä tuotteen foliopakkaus poissa lasten ulottuvilta (tukkeutumisvaara)
- Varmista, että pakkausmateriaaleja ei jätetä ilman valvontaa. Lapset voivat alkaa leikkiä niillä, mikä on vaarallista.
- Lapset eivät saa leikkiä tuotteella.
- Käytä tuotetta aina tarkoitettulla tavalla

3. TEKNISET TIEDOT

- Kaksipuolinen
- Suorakaiteen muotoinen
- Sitä käytetään teroittamiseen ja kiillotukseen.
- Paino: 511 g

VINKKEJÄ JA TIETOA KÄYTETTYJEN PAKKAUSTEN HALLINTAAN



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan hävittää paikallisessa kierrätyskeskuksessa.

Käytetty pakkausmateriaali tulee toimittaa paikallisten viranomaisten määräämään jätehuoltopisteeseen. Tietoja käytetyn tuotteen hävittämismahdollisuuksista antaa kunnan tai kaupungin virasto. Tämä tuote täyttää sitä koskevien asiaankuuluvien eurooppalaisten ja kansallisten direktiivien vaatimukset. Tuote täyttää eurooppalaiset ja kansalliset laitteiden ja tuotteiden turvallisuutta koskevat vaatimukset.

Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia tuotteen tekstiin, suunnitteluun ja teknisiin tietoihin ilman ennakoilmoitusta.

Gerbiamasis pone arba ponia, dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį!

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte tinkamą gaminio naudojimą.

Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje, ir vadovaukitės jo rekomendacijomis, nes jos nurodymų nesilaikymas gali kelti pavojų gyvybei arba sveikatai.

1. PRIETAISO TAIKYMAS IR APRAŠYMAS

Galąstuvus yra būtinas kiekviename namų ūkyje. Skirtas peiliams galandinti ir poliruoti.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite šią naudojimo instrukciją.
- Gaminiumi valyti naudokite minkštą, sausą arba šiek tiek drėgną šluostę. Nenaudokite ploviklių ar abrazyvų, kurie gali pažeisti paviršių.
- Visada galąskite nuo savęs, niekada link rankų.
- Nenaudokite per didelės jėgos – galandimui reikia sklandžių, kontroliuojamų judesių.
- Nepalikite akmens panardinto vandenyje ilgiau nei rekomenduojama – jis gali įskilti arba įskilti.
- Jei prietaisą nenaudojate ilgą laiką, laikykite ten, kur nėra drėgmės, dulkių ir ekstremalių temperatūrų.
- Laikykite gaminį vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad išvengtumėte atsitiktinio sugadinimo.
- Venkite užsiliepsnojimo šaltinių: venkite sąlyčio su ugnimi arba šilumą generuojančiais prietaisais (gali sukelti gaisrą)
- Saugokite gaminį nuo ekstremalių temperatūrų, didelės drėgmės, degių dujų, tirpiklių.
- Produkto folijos pakuotę laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje (uždusimo pavojus)
- Įsitikinkite, kad pakavimo medžiagos nėra paliktos be priežiūros. Vaikai gali pradėti su jais žaisti, o tai pavojinga.
- Vaikai neturi žaisti su gaminiumi.
- Visada naudokite gaminį pagal paskirtį

3. TECHNINIAI DUOMENYS

- Dvipusis
- Stačiakampio formos
- Jis naudojamas galandimui ir poliravimui.
- Svoris: 511 g

PATARIMAI IR INFORMACIJA APIE NAUDOTŲ PAKUOČIŲ TVARKYMĄ



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galima išmesti vietiniame perdirbimo centre.

Panaudotos pakavimo medžiagos turi būti pristatytos į vietos valdžios nurodytą atliekų šalinimo punktą. Informaciją apie panaudoto gaminio utilizavimo galimybes teikia savivaldybės ar miesto įstaiga. Šis gaminytis atitinka jam taikomų atitinkamų Europos ir nacionalinių direktyvų reikalavimus. Gaminys atitinka Europos ir nacionalinius prietaisų ir gaminių saugos reikalavimus.

Pasiliekame teisę be įspėjimo keisti gaminio tekstą, dizainą ir techninius duomenis.

Godātais kungs vai kundze! Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!

Pirms produkta lietošanas, lūdzu, izlasiet tālāk sniegtos norādījumus, lai nodrošinātu pareizu produkta lietošanu.

Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai un ievērojiet tās ieteikumus, jo norādījumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

1. LIETOJUMS UN IERĪCES APRAKSTS

Asināmais ir būtisks katrā mājāsaimniecībā. Paredzēti asmeņu asināšanai un pulēšanai.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Pirms produkta lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo lietošanas pamācību.
- Produkta tīrīšanai izmantojiet mīkstu, sausu vai nedaudz mitru drānu. Neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus vai abrazīvus līdzekļus, kas var sabojāt virsmu.
- Vienmēr asiniet prom no sevis, nekad pret rokām.
- Neizmantojiet pārmērīgu spēku – asināšanai nepieciešamas vienmērīgas, kontrolētas kustības.
- Neatstājiet akmeni ūdenī iegremdētu ilgāk, nekā ieteikts – tas var plīst vai saplaisāt.
- Glabājiet ierīci vietā, kur nav mitruma, putekļu un ārkārtējas temperatūras, ja tā netiek lietota ilgāku laiku.
- Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā, lai izvairītos no nejaušiem bojājumiem.
- Izvairieties no aizdegšanās avotiem: izvairieties no saskares ar uguni vai siltumu izraisošām ierīcēm (var izraisīt aizdegšanos)
- Sargāt produktu no ekstremālām temperatūrām, augsta mitruma, uzliesmojošām gāzēm, šķīdinātājiem.
- Glabājiet izstrādājuma folijas iepakojumu bērniem nepieejamā vietā (nosmakšanas risks)
- Pārlicinieties, vai iepakojuma materiāli netiek atstāti bez uzraudzības. Bērni var sākt ar viņiem spēlēties, kas ir bīstami.
- Bērni nedrīkst spēlēties ar izstrādājumu.
- Vienmēr lietojiet produktu, kā paredzēts

3. TEHNISKIE DATI

- Divpusējs
- Taisnstūra forma
- To izmanto asināšanai un pulēšanai.
- Svars: 511 g

PADOMI UN INFORMĀCIJA PAR LIETOTĀ IEPAKOJUMA PĀRVALDĪBU



Iepakojums ir izgatavots no videi draudzīgiem materiāliem, kurus var nodot vietējā pārstrādes centrā.

Izlietotais iepakojuma materiāls jānogādā vietējo iestāžu norādītajā atkritumu savākšanas punktā. Informāciju par izlietotās preces utilizācijas iespējām sniedz pašvaldības vai pilsētas pārvalde. Šis produkts atbilst attiecīgo Eiropas un nacionālo direktīvu prasībām, kas uz to attiecas. Produkts atbilst Eiropas un valsts prasībām attiecībā uz ierīču un izstrādājumu drošību.

Mēs paturam tiesības bez brīdinājuma veikt izmaiņas produkta tekstā, dizainā un tehniskajos datos.

Lugupeetud härra või proua, täname teid meie toote ostmise eest!

Enne toote kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid, et tagada toote õige kasutamine.

Hoidke käesolev juhend edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige selle soovitusi, kuna juhiste eiramine võib ohustada elu või tervist.

1. SEADME RAKENDUS JA KIRJELDUS

Teritaja on igas majapidamises hädavajalik. Mõeldud terade teritamiseks ja poleerimiseks.

2. OHUTUSJUHISED

- Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Kasutage toote puhastamiseks pehmet, kuiva või kergelt niisket lappi. Vältige puhastusvahendite või abrasiivide kasutamist, mis võivad pinda kahjustada.
- Teritage alati endast eemale, mitte kunagi käte poole.
- Ärge kasutage liigset jõudu – teritamiseks on vaja sujuvaid, kontrollitud liigutusi.
- Ärge jätke kivi soovitatust kauemaks vette – see võib puruneda või praguneda.
- Kui seadet pikema aja jooksul ei kasutata, hoidke seda kohas, kus pole niiskust, tolmu ega äärmuslikke temperatuure.
- Juhuslike kahjustuste vältimiseks hoidke toodet lastele kättesaamatus kohas.
- Vältige süüteallikaid: vältige kokkupuudet tule või soojust tekitavate seadmetega (võib põhjustada tulekahju)
- Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, kõrge niiskuse, tuleohtlike gaaside, lahustite eest.
- Hoidke toote fooliumpakend lastele kättesaamatus kohas (lämbumisoht)
- Veenduge, et pakkematerjale ei jäetaks järelevalveta. Lapsed võivad hakata nendega mängima, mis on ohtlik.
- Lapsed ei tohi tootega mängida.
- Kasutage toodet alati ettenähtud viisil

3. TEHNILISED ANDMED

- Kahepoolne
- Ristkülikukujuline kuju
- Seda kasutatakse teritamiseks ja poleerimiseks.
- Kaal: 511 g

NÕUANDED JA TEAVE KASUTATUD PAKENDITE HALDAMISE KOHTA



Pakend on valmistatud keskkonnasõbralikest materjalidest, mille saab ära anda kohalikus taaskasutuskeskuses.

Kasutatud pakkematerjal tuleb toimetada kohalike ametiasutuste poolt määratud jäätmekäitluspunkti. Infot kasutatud toote utiliseerimise võimaluste kohta annab valla- või linnaamet. See toode vastab sellele kohalduvate asjakohaste Euroopa ja riiklike direktiivide nõuetele. Toode vastab Euroopa ja riiklikele seadmete ja toodete ohutuse nõuetele.

Jätame endale õiguse teha toote tekstis, disainis ja tehnilistes andmetes ette teatamata muudatusi.

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!

Pred uporabo izdelka preberite naslednja navodila, da zagotovite pravilno uporabo izdelka.

Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo in upoštevajte njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje navodil ogrozi življenje ali zdravje.

1. UPORABA IN OPIS NAPRAVE

Brusilnik je nujen v vsakem gospodinjstvu. Zasnovan za ostrenje in poliranje rezil.

2. VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo izdelka natančno preberite ta priročnik z navodili.
- Za čiščenje izdelka uporabite mehko, suho ali rahlo navlaženo krpo. Izogibajte se uporabi detergentov ali abrazivov, ki lahko poškodujejo površino.
- Vedno ostrite stran od sebe, nikoli proti vašim rokam.
- Ne uporabljajte pretirane sile – ostrenje zahteva gladke, nadzorovane gibe.
- Kamna ne puščajte potopljenega v vodi dlje, kot je priporočeno – lahko se razcepi ali počí.
- Če naprave dlje časa ne uporabljate, jo shranite na mesto brez vlage, prahu in ekstremnih temperatur.
- Izdelek hranite izven dosega otrok, da preprečíte nenamerne poškodbe.
- Izogibajte se virom vžiga: izogibajte se stiku z ognjem ali napravami za ustvarjanje toplote (lahko povzroči požar)
- Izdelek zaščitite pred ekstremnimi temperaturami, visoko vlažnostjo, vnetljivimi plini, topili.
- Folijsko embalažo izdelka hranite izven dosega otrok (nevarnost zadušitve)
- Poskrbite, da embalažni materiali ne ostanejo brez nadzora. Otroci se lahko začnejo igrati z njimi, kar je nevarno.
- Otroci se ne smejo igrati z izdelkom.
- Izdelek vedno uporabljajte po predvidevanju

3. TEHNIČNI PODATKI

- Dvostranski
- Pravokotna oblika
- Uporablja se za ostrenje in poliranje.
- Teža: 511 g

NASVETI IN INFORMACIJE O RAVNANJU Z UPORABLJENO EMBALAŽO



Embalaža je narejena iz okolju prijaznih materialov, ki jih lahko oddate v lokalnem centru za recikliranje.

Uporabljeno embalažo je treba oddati na mesto za odlaganje odpadkov, ki ga določijo lokalne oblasti. Informacije o možnostih oddaje rabljenega izdelka posreduje občinski oz. Ta izdelek je skladen z zahtevami ustreznih evropskih in nacionalnih direktiv, ki veljajo zanj. Izdelek izpolnjuje evropske in nacionalne zahteve glede varnosti naprav in izdelkov.

Pridržujemo si pravico do sprememb besedila, dizajna in tehničnih podatkov izdelka brez predhodnega obvestila.

A Sir nó Madam, go raibh maith agat as ár dtáirge a cheannach!

Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh na treoracha seo a leanas chun úsáid cheart an táirge a chinntiú.

Coinnigh an lámhleabhar seo le haghaidh tagartha sa todhchaí le do thoil agus lean a mholtaí, mar d'fhéadfadh sé a bheith ina bhagairt ar an saol nó ar an tsláinte mura gcloítear lena threoracha.

1. CUR I bhFEIDHM AGUS TUAIRISC AR AN GLÉAS

Tá géaróir riachtanach i ngach teaghlach. Deartha chun lanna a ghéarú agus a snasú.

2. TREORACHA SÁBHÁILTEACHTA

- Sula n-úsáideann tú an táirge, léigh an lámhleabhar treoracha seo go cúramach.
- Bain úsáid as éadach bog, tirim nó beagán tais chun an táirge a ghlanadh. Seachain glantach nó scríobaigh a úsáid a d'fhéadfadh damáiste a dhéanamh don dromchla.
- Géaraigh amach uait i gcónaí, ní i dtreo do lámha riamh.
- Ná húsáid ró-fhórsa - teastaíonn gluaiseachtaí míne rialaithe chun an ghéarú.
- Ná fág an chloch faoi uisce níos faide ná mar a mholtar – féadfaidh sé scoilt nó scoilt.
- Stóráil do ghléas in áit atá saor ó thaise, deannaigh agus teochtaí foircneacha mura bhfuil sé in úsáid ar feadh tréimhse fada ama.
- Coinnigh an táirge as teacht na leanaí chun damáiste de thaisme a sheachaint.
- Seachain foinsí adhainte: seachain teagmháil le gléasanna dóiteáin nó ginte teasa (d'fhéadfadh tine a bheith mar thoradh air)
- Cosain an táirge ó theocht mhór, ard-taise, gáis inadhainte, tuaslagóirí.
- Coinnigh pacáistiú scragall an táirge ar shiúl ó leanaí (baol plúchadh)
- Déan cinnte nach bhfágtar ábhair phacáistithe gan duine ina láthair. Féadfaidh leanaí tosú ag imirt leo, rud atá contúirteach.
- Ní ceadmhach do leanaí súgradh leis an táirge.
- Bain úsáid as an táirge i gcónaí mar a bhí beartaithe

3. SONRAÍ TEICNIÚLA

- Dhá thaobh
- Cruth dronuilleogach
- Úsáidtear é le haghaidh géarú agus snasta.
- Meáchan: 511 g

LEIDEANNA AGUS EOLAS MAIDIR LE BAINISTIÚ PACÁISTIÚ ÚSÁIDEACHA



Tá an pacáistiú déanta as ábhair atá neamhdhíobhálach don chomhshaol ar féidir iad a dhiúscairt ag d'ionad athchúrsála áitiúil. Ba cheart ábhar pacáistithe úsáidte a sheachadadh chuig an bpointe diúscairt dramhaíola arna ainmniú ag na húdaráis áitiúla. Cuireann an oifig chathrach nó an oifig chathrach faisnéis ar fáil faoi na féidearthachtaí atá ann chun an táirge úsáidte a dhiúscairt. Comhlíonann an táirge seo ceanglais na dtreoracha Eorpacha agus náisiúnta ábhartha a bhaineann leis. Comhlíonann an táirge ceanglais Eorpacha agus náisiúnta maidir le sábháilteacht feistí agus táirgí.

Coimeádaimid an ceart chun athruithe a dhéanamh ar théacs, dearadh agus sonraí teicniúla an táirge gan fógra.

Għażiż Sinjur jew Sinjura, grazzi talli xtrajt il-prodott tagħna!

Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra l-istruzzjonijiet li ġejjin biex tiżgura l-użu xieraq tal-prodott.

Jekk jogħġbok żomm dan il-manwal għal referenza futura u segwi r-rakkomandazzjonijiet tiegħu, peress li n-nuqqas li ssegwi l-istruzzjonijiet tiegħu jista' jkun ta' theddida għall-ħajja jew is-saħħa.

1. APPLIKAZZJONI U DESKRIZZJONI TA' L-APPARAT

A sharpener huwa essenzjali f'kull dar. Iddisinjat għall-sann u l-illustrar xfafar.

2. ISTRUZZJONIJIET TAS-SIGURTÀ

- Qabel tuża l-prodott, jekk jogħġbok aqra dan il-manwal ta 'struzzjoni bir-reqqa.
- Uża drapp ratba, niexfa jew kemmxejn niedja biex unaddaf il-prodott. Evita li tuża deterġenti jew abrażivi li jistgħu jagħmlu ħsara lill-wiċċ.
- Dejjem tiffoka 'l bogħod minnek, qatt lejn idejk.
- Tużax forza eċċessiva - is-sann jeħtieġ movimenti bla xkiel u kkontrollati.
- Thallix il-ġebbla mgħaddsa fl-ilma għal aktar żmien milli rakkomandat - tista 'tinqasam jew tinqasam.
- Aħżen it-tagħmir tiegħek f'post ħieles minn umdità, trab u temperaturi estremi jekk mhux qed jintuża għal perjodu estiż ta' żmien.
- Żomm il-prodott fejn ma jintlaħaqx mit-tfal biex tevita ħsara aċċidentali.
- Evita sorsi ta 'tqabbid: evita kuntatt man-nar jew apparat li jiġġenera s-sħana (jista' jwassal għal nar)
- Ipproteġi l-prodott minn temperaturi estremi, umdità għolja, gassijiet li jaqbd, solventi.
- Żomm l-ippakkjar tal-fojl tal-prodott 'il bogħod mit-tfal (riskju ta' soffokazzjoni)
- Kun żgur li l-materjali tal-ippakkjar ma jithallewx waħedhom. It-tfal jistgħu jibdeu jilagħbu magħhom, li huwa perikoluż.
- It-tfal m'għandhomx jilagħbu bil-prodott.
- Dejjem uża l-prodott kif maħsub

3. DEJTA TEKNIKA

- B'żewġ naħat
- Forma rettangolari
- Jintuża għall-sann u l-illustrar.
- Piż: 511 g

GĦAJR U INFORMAZZJONI DWAR IL-ĠESTJONI TAL-PAKKETT UŻAT



L-imballaġġ huwa magħmul minn materjali li ma jagħmlux ħsara lill-ambjent li jistgħu jintremew fiċ-ċentru tar-riċiklaġġ lokali tiegħek.

Il-materjal tal-imballaġġ użat għandu jitwassal fil-punt tar-rimi tal-iskart magħżul mill-awtoritajiet lokali. Informazzjoni dwar il-possibiltajiet tar-rimi tal-prodott użat hija pprovduta mill-uffiċċju municipli jew tal-belt. Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiżiti tad-direttivi Ewropej u nazzjonali rilevanti li japplikaw għalih. Il-prodott jissodisfa r-rekwiżiti Ewropej u nazzjonali dwar is-sikurezza tal-apparati u l-prodotti.

Aħna nirriżervaw id-dritt li nagħmlu bidliet fit-test, id-disinn u d-dejta teknika tal-prodott mingħajr avviż.

Poštovani gospodine ili gospođo, zahvaljujemo što ste kupili naš proizvod!

Prije uporabe proizvoda, pročitajte sljedeće upute kako biste osigurali ispravnu uporabu proizvoda.

Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe i slijedite njegove preporuke jer nepoštivanje njegovih uputa može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

1. PRIMJENA I OPIS UREĐAJA

Šiljilo je neophodno u svakom kućanstvu. Dizajniran za oštrenje i poliranje oštrica.

2. SIGURNOSNE UPUTE

- Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte ovaj priručnik s uputama.
- Koristite meku, suhu ili blago vlažnu krpu za čišćenje proizvoda. Izbjegavajte korištenje deterdženata ili abrazivnih sredstava koji mogu oštetiti površinu.
- Uvijek oštrite od sebe, nikad prema rukama.
- Nemojte koristiti pretjeranu silu – oštrenje zahtijeva glatke, kontrolirane pokrete.
- Ne ostavljajte kamen potopljen u vodi dulje nego što je preporučeno - može se rascijepiti ili napuknuti.
- Čuvajte svoj uređaj na mjestu zaštićenom od vlage, prašine i ekstremnih temperatura ako ga nećete koristiti dulje vrijeme.
- Držite proizvod izvan dohvata djece kako biste izbjegli slučajno oštećenje.
- Izbjegavajte izvore paljenja: izbjegavajte kontakt s vatrom ili uređajima koji stvaraju toplinu (može izazvati požar)
- Zaštitite proizvod od ekstremnih temperatura, visoke vlage, zapaljivih plinova, otapala.
- Folijsko pakiranje proizvoda držite podalje od djece (opasnost od gušenja)
- Pazite da materijali za pakiranje ne ostanu bez nadzora. Djeca se mogu početi igrati s njima, što je opasno.
- Djeca se ne smiju igrati s proizvodom.
- Uvijek koristite proizvod prema namjeni

3. TEHNIČKI PODACI

- Dvostrano
- Pravokutni oblik
- Koristi se za oštrenje i poliranje.
- Težina: 511 g

SAVJETI I INFORMACIJE O UPRAVLJANJU ISTROŠENOM AMBALAŽOM



Ambalaža je izrađena od ekološki prihvatljivih materijala koji se mogu zbrinuti u vašem lokalnom centru za recikliranje. Iskorišteni materijal za pakiranje treba predati na mjesto za odlaganje otpada koje su odredile lokalne vlasti. Informacije o mogućnostima zbrinjavanja rabljenog proizvoda daje općinski, odnosno gradski ured. Ovaj proizvod je u skladu sa zahtjevima relevantnih europskih i nacionalnih direktiva koje se na njega odnose. Proizvod zadovoljava europske i nacionalne zahtjeve o sigurnosti uređaja i proizvoda.

Zadržavamo pravo izmjene teksta, dizajna i tehničkih podataka proizvoda bez prethodne najave.

Уважаемый господин или госпожа, спасибо за покупку нашего продукта!

Перед использованием продукта, пожалуйста, прочтите следующие инструкции, чтобы обеспечить правильное использование продукта.

Пожалуйста, сохраните данное руководство для дальнейшего использования и следуйте содержащимся в нем рекомендациям, поскольку несоблюдение его инструкций может представлять угрозу жизни или здоровью.

1. ПРИМЕНЕНИЕ И ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

Точилка необходима в каждом доме. Предназначен для заточки и полировки лезвий.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед использованием изделия внимательно прочтите данную инструкцию.
- Для чистки изделия используйте мягкую, сухую или слегка влажную ткань. Избегайте использования моющих средств или абразивных материалов, которые могут повредить поверхность.
- Всегда точите от себя, а не к рукам.
- Не прикладывайте чрезмерных усилий — заточка требует плавных, контролируемых движений.
- Не оставляйте камень погруженным в воду дольше, чем рекомендуется, — он может расколоться или треснуть.
- Если устройство не используется в течение длительного периода времени, храните его в месте, защищенном от влаги, пыли и экстремальных температур.
- Храните изделие в недоступном для детей месте во избежание случайного повреждения.
- Избегайте источников возгорания: избегайте контакта с огнем или устройствами, выделяющими тепло (может привести к пожару)
- Защищайте изделие от экстремальных температур, высокой влажности, горючих газов, растворителей.
- Храните фольгированную упаковку продукта в недоступном для детей месте (опасность удушья).
- Следите за тем, чтобы упаковочные материалы не оставались без присмотра. Дети могут начать играть с ними, что опасно.
- Детям не следует играть с изделием.
- Всегда используйте продукт по назначению.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Двусторонний
- Прямоугольная форма
- Используется для заточки и полировки.
- Вес: 511 г.

СОВЕТЫ И ИНФОРМАЦИЯ ПО УПРАВЛЕНИЮ ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно утилизировать в местном пункте приема вторичной переработки.

Использованный упаковочный материал следует сдавать в пункт утилизации отходов, указанный местными органами власти. Информацию о возможностях утилизации использованного продукта можно получить в органах местного самоуправления или города. Данный продукт соответствует требованиям соответствующих европейских и национальных директив, которые к нему применяются. Изделие соответствует европейским и национальным требованиям безопасности приборов и изделий.

Мы оставляем за собой право вносить изменения в текст, дизайн и технические данные продукта без предварительного уведомления.